

FAISONS JOYEUSE VIE

Dans quel vrai beau monde nous vivons! La nature nous donne la beauté des montagnes, des vallons et des océans. Rien de mieux à désirer qu'une parfaite santé: mais que de fois la plupart des gens sont sans énergie, découragés et abattus par la maladie, alors qu'ils pourraient se bien porter, puisque chaque personne qui souffre peut obtenir une preuve satisfaisante que la Green's August Flower les délivrera de toute maladie, comme au moment de leur naissance. La Dyspepsie et la maladie du Foie sont les causes directes de soixante-quinze pour cent des maladies telles que l'attaque bilieuse, l'indigestion, la migraine, la constipation, la prostration nerveuse, l'étourdissement, la palpitation du cœur et autres symptômes alarmants. Trois doses de l'August Flower prouveront ses effets merveilleux. Bouteille échantillon, 10 centimes. Essayez-la.

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for various goods including flour, grain, and meat. Columns list item names and prices in dollars and cents.

G PHILIBERT ORTATEUR

Tapissieries Américaines Anglaises et Écossaises. COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA. Ceinture, Tapissieries, Peintures préparées, Huile, Mastic, Pinceaux, Vitres.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner! Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la GROSSE TARRIÈRE, Rue Sussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIÈRES, OTTAWA. Et à MATTAWA, P.Q.

CHANCE EXTRAORDINAIRE

MODES D'ETE

ARTICLES DE FANTAISIES

Samedi Matin

Grande Vente du Jubilé de WOODCOCK

39, Rue Sparks

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

"CANADA"

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX, OTTAWA

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

BLANCS POUR AVOCATS

Declarations sur compte, Déclarations sur billet, Demandes de plaidoyer, Comparaisons, Subpoenas, Affidavits, Objections, Fiat, Inscriptions, Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente, Contrats de mariage, Blancs de billet, Procurations, Quittances, Transports, Protêts, Obligations, etc.

POUR LES SEC.-TRESORIERES

Listes d'évaluation, Listes de Perception, Liste Alphabétique d'électeurs

LE TOUT SUR BON PAPIER

PRIX TRES BAS

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00 L'UNION NATIONALE" hebdomadaire, de \$1.00

JACOB EBRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 33 RUE RIDEAU. N. B. - Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine!

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, (Glaces de fabrication allemande et anglaise) Tableaux à l'huile anglais, français et allemands. Aussi, toutes sortes de Peintures, Cartes en plume, et de canvoas pour tableaux. LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLE TANT LA SEMAINE QU'LE MOIS. IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES. Venez me faire une visite, Et vous vous épargnez au moins de 10 à 25 par cent. N. B. - Je vendrai aux marchands les mouleurs, cadres, peintures, miroirs, canvoas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto. W. A. ARMOUR, 452 rue SUSSEX.

EST-CE BIEN LE "New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir? Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien. Faites-en l'essai. C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Table of train schedules for the Canadian Pacific Railway, listing departure and arrival times for Ottawa, Quebec, and Montreal.

BRANCHE D'AYLMER

Les trains quittent Hall pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m. Arr. à Aylmer à 8.20 a.m., 11.08 a.m., 4.05 p.m., et 8.20 p.m. SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA Laissez Ottawa Gare Union, 7.00 a.m., 2.00 p.m. Arr. à Prescott, 9.45 a.m., 4.05 p.m. Laissez Prescott, 7.00 a.m., 2.05 p.m. Arr. à Ottawa, 10.00 a.m., 4.10 p.m. Connexion par le bateau entre Prescott et Ogdensburg pour tous les trains. La seule ligne directe pour New-York.

Le nouveau ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouvert le 11 août 1887.

L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm " Arr. à Toronto à 9.50 pm " du soir quitte Ottawa à 11.45 pm " Arr. à Toronto à 8.30 am " du jour quitte Toronto à 8.30 am " du soir quitte Toronto à 5.00 pm " Arr. à Ottawa à 4.35 am Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés confortables sur les trains du soir. Connexions à Smith's Falls pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connexions pour le sud et l'est. Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest. Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table de départ, les trains pour le haut de l'Ottawa et toutes les autres stations locales et autres Informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets. 42 RUE SPARKS W. D. MCGILL Agent général des passagers. J. E. PARKER, Agent de Billet. W. WHYTE, Surlintendant-général. W. C. VANHORN, Vice-Président.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, 112-113 e bureau des Brevets, OTTAWA, Ont. d. P. - Boite 55. 24 Fév 1887

James R. Bowes

ARCHITECTE Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa 9 juin 1886-1a

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!! Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges. RELIURE, PAPETERIE.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre. J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Terres Boisées

MATTAWAN CALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

MANITOBA

NORD-OUEST

NOTRE PAYS A L'OUEST

et meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre. Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algoma, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitewood, Broadview, Regina, Calgary, etc. Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algoma, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

Priz Redui

BILLET DE RETOUR

NOED DU LAC SUPERIEUR

A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

MONTREAL HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

James R. Bowes

Ottawa 9 juin 1886-1a

Cinquante pour cent de moins

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre. J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre. J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Terres Boisées

MATTAWAN CALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

MANITOBA

NORD-OUEST

NOTRE PAYS A L'OUEST

et meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre. Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algoma, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitewood, Broadview, Regina, Calgary, etc. Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algoma, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

Priz Redui

BILLET DE RETOUR

NOED DU LAC SUPERIEUR

A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

MONTREAL HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

James R. Bowes

Ottawa 9 juin 1886-1a

Cinquante pour cent de moins

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre. J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas. Paiement par traite de banque ou mandat-poste à ordre. J. MOSCRIPT, PYE et Cie. Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ECOSSE. BONNE NOUVELLE DU PAYS! Pour la commodité de "Kin Beyond Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Terres Boisées

MATTAWAN CALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

MANITOBA

NORD-OUEST

NOTRE PAYS A L'OUEST

et meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre. Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algoma, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, Whitewood, Broadview, Regina, Calgary, etc. Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algoma, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES

Priz Redui

BILLET DE RETOUR

NOED DU LAC SUPERIEUR

A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

MONTREAL HENRI MASSE

EPICIER et BOUCHER

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

James R. Bowes

Ottawa 9 juin 1886-1a

ORIZA L'ACQUE... AVIS aux Consommateurs DE LA PARFUMERIE ORIZA PARIS - 207, Rue Saint-Honoré, 207 - PARIS. Les produits de la Parfumerie Oriza sont recommandés par le Président de la République et la Société de leur Patrie. Mais on imite les produits de la Parfumerie Oriza sans arriver à leur degré de finesse et de perfection. Dépensez extérieurement de vos conditions d'achat. Méfiez-vous des faux produits Oriza. Réservez les Contrebandiers qui font bien de se méfier de la qualité de leur marchandise et de considérer comme un refuge tous produits d'une qualité inférieure qui ne sont vendus que par des maisons peu honorables. SANTONORIZA-ANTHONORIZA-ORIZA. Envoi franco du Catalogue Illustré.

MALADIES DU COEUR Les Dragées Tonico-Cardiaques Le Brun prises à la dose de 4 à 10 par jour, guérissent les MALADIES DU COEUR, les PALPITATIONS et l'HYDROPISE la plus avancée. LE BRUN, Ph<sup>o</sup>-Chimiste, 50 et 52, Faubourg Montmartre et 47, rue Lafayette, à PARIS. DÉPÔTS DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA.

Les Pilules de Vallet ne sont pas argentées, le nom Vallet est imprimé en noir sur chaque pilule blanche. Elles ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel. Elles sont ferrugineuses et plus efficaces pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les pertes blanches. Elles donnent aux jeunes la teinte vermeille perdue par la croissance rapide, la maladie, les excès. Elles sont très confortables. Refusent tout facon ne portant pas la signature du Docteur Vallet. PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

CHANTELOUP MONTREAL, P. Q. Fonderies à Cloches POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS. A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines. Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes. Ottawa, 16 Sept. 1886-1a.

Nouvel Etablissement DE RELIEUR TENU PAR Joseph Masse, RUE SUSSEX, (En haut du magasin de A. D. Richard M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres. Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage. Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés. JOSEPH MASSE Ottawa 10 novembre 1886-

Thomas Lebanc, TAILLEUR vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex. Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie. N. B. - Hardes fines une spécialité. lité.

C. STRATTON Marchand d'Épicerie EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerie de premier choix des prix extrêmement bas et livrés à domicile.

HOTEL RIENDEAU TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal. Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. Le table est toujours abondamment servie des promesses de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure. On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. JOS. BIENDEAU Propriétaire